



Юридическая школа

Руководитель ОП

Врио заведующего кафедрой китаеведения

(подпись)

« »

В.П. Штыков
(Ф.И.О. рук.ОП)

2021 г.

(подпись)

« 25 » апреля 2021 г.

А.Н. Сбоев
(Ф.И.О. зав. каф.)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности»

Направление подготовки 40.04.01 Юриспруденция

Программа: Правовое регулирование и управление контрактной деятельностью

Форма обучения: очная

курс 2 семестр 3

лекции нет.

практические занятия 52 час.

лабораторные работы 2 час.

в том числе с использованием МАО лек. ____/пр. ____/лаб. ____ час.

в том числе в электронной форме лек. ____/пр. ____/лаб. ____ час.

всего часов аудиторной нагрузки 54 час.

в том числе с использованием МАО час.

в том числе в электронной форме час.

самостоятельная работа 90 час.

в том числе на подготовку к экзамену 36 час.

курсовая работа / курсовой проект нет

зачет семестр

экзамен 3 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 40.04.01 Юриспруденция утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 25 ноября 2020 г. № 1451

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры китаеведения, протокол № 8 от «25» апреля 2021г.

Врио зав. кафедрой: к. филол.н. Сбоев А.Н.

Составитель: профессор, к. филол.н., Щукин А.А.

Оборотная сторона титульного листа РПУД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от «_____» _____ 2021г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от «_____» _____ 2021 г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Рабочая программа дисциплины «Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности» разработана для магистерской программы «Правовое регулирование и управление контрактной деятельностью (совместно с АО «НИПИГАЗ») 40.04.01 Юриспруденция.

Дисциплина входит в вариативную часть модуля программы Б1.В.ДВ.01.01.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы или 144 часа. Учебным планом предусмотрены практические занятия (52 часа), лабораторные занятия (2 ч.), самостоятельная работа (90 часа), в том числе на подготовку к экзамену – 36 часов. Дисциплина реализуется на 2 курсе в 3 семестре. Формы промежуточной аттестации – экзамен.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с практическим овладением китайским языком в пределах, предусмотренных программой. Данные знания обуславливают формирование у обучающихся навыков и умений говорить по-китайски, писать, читать и переводить иероглифические тексты по деловой сфере.

Цель курса – научить учащихся владеть устной и письменной речью в рамках лексики, иероглифики и грамматики, определенных программой.

Задача курса - привитие следующих навыков и умений:

- овладение нормативным произношением,
- умение понимать устную речь,
- умение вести монологическую и диалогическую речь,
- овладение базовыми знаниями по грамматике и лексике китайского языка,
- овладение приемами техники чтения,
- овладение навыками иероглифического письма.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие профессиональные и общекультурные компетенции

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационные технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках
		УК-4.2. Ведет устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия и деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках
		УК-4.3. Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационные технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и иностранном (ых) языках
	Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
государственном и иностранном (ых) языках	Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и иностранном (ых) языках
УК-4.2. Ведет устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия и деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Знает: нормы и правила ведения делового общения, дискуссий и переговоров на государственном и иностранном (ых) языках
	Умеет: использовать языковые формы делового общения на государственном и иностранном (ых) языках;
	Владеет: навыками делового общения в академической и профессиональной сфере на государственном и иностранном (ых) языках
УК-4.3. Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык	Знает: нормы и правила ведения делового общения, дискуссий и переговоров на государственном и иностранном (ых) языках
	Умеет: использовать языковые формы делового общения на государственном и иностранном (ых) языках;
	Владеет: навыками делового общения в академической и профессиональной сфере на государственном и иностранном (ых) языках

Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
	ПК-1 Способен осуществлять экспертно-аналитическое, консультационное правовое сопровождение отношений в сфере контрактной деятельности	ПК-1.1 Вырабатывает рекомендации и дает консультации по вопросам снижения и профилактики правовых рисков в сфере контрактной деятельности
		ПК-1.2 Обобщает результаты экспертно-аналитической и информационной деятельности в сфере контрактной деятельности;
		ПК-1.3 Составляет документы по результатам экспертно-аналитической и

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		консультационной деятельности в сфере контрактной деятельности

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ПК-1.1 Вырабатывает рекомендации и дает консультации по вопросам снижения и профилактики правовых рисков в сфере контрактной деятельности	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и иностранном (ых) языках
	Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности
	Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и иностранном (ых) языках
ПК-1.2 Обобщает результаты экспертно-аналитической и информационной деятельности в сфере контрактной деятельности;	Знает: методики осуществления экспертно-аналитической и информационной деятельности
	Умеет: анализировать и обобщать результаты экспертно-аналитической деятельности
	Владеет: навыками обобщения результатов экспертно-аналитической и информационной деятельности
ПК-1.3 Составляет документы по результатам экспертно-аналитической и консультационной деятельности в сфере контрактной деятельности	Знает: требования по документационному оформлению результатов экспертно-аналитической и консультационной деятельности
	Умеет: составлять документы по результатам экспертно-аналитической и консультационной деятельности
	Владеет: навыками составления документов экспертно-аналитической и консультационной деятельности в сфере контрактной деятельности

2. Трудоёмкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачётные единицы (144 академических часа).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

№	Наименование раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося						Формы промежуточной аттестации
			Лек	Лаб	Пр	ОК	СР	Контроль	
1	Б1.В,ДВ.01.01	3	-	2	5	-	54		Эк.
	Итого:	144	-	2	52	-	54	36	

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА.

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОГО КУРСА

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, практические занятия 52 часа, лабораторные занятия 2 часа.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ (52 ЧАСА)

Практическое занятие 1. (2 ч.) Что это за карта?

1. Аудирование (прослушивание аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его последовательный устный перевод.
2. Фонетические упражнения. Инициаль j. Финали ing, yang, uang
3. Чтение и устный перевод дополнительных текстов.
4. Грамматика урока. Предложения с вопросительными местоимениями.
5. Каллиграфия урока.

Практическое занятие 2. (2 ч.) Пожалуйста, пейте чай

1. Аудирование (прослушивание аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его последовательный устный перевод.
2. Фонетические упражнения. Инициали(j), q, x. Финали in, ian, uan. Правила транскрипции «in», «ing».
3. Фамилии и имена китайцев. Порядок следования фамилии и обращения.
4. Грамматика: Глагол «请». Ролевая игра «Угощение чаем».

Практическое занятие 3. (2 ч.) Как Ваша фамилия?

1. Аудирование (прослушивание аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод.
 2. Фонетические упражнения. Инициали(j, q, x). Финали iaо, uei (-ui), uai, uen (-un), üe, üan, ün. Правила транскрипции.
- Грамматика. Вежливая форма вопроса о фамилии собеседника. Глаголы «**学**» и «**学习**».

Практическое занятие 4. (2 ч.) В каком номере она живет?

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод.
2. Фонетические упражнения. Инициализ, с, s. Финали -i [|], er. Эрризованная финаль. Правила транскрипции. Изменение тона числительного «**一**».
3. Грамматика. Предложения с глагольным сказуемым. Наречие «**以下儿**».

Практическое занятие 5. (2 ч.) Благодарность.

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод.
2. Фонетические упражнения. Инициали (z, c, s). Финали ua, ia, iong. Дифтонги и трифтонги.
3. Видеозапись по теме.

Практическое занятие 6. (2 ч.) Они - хорошие подруги.

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод.
2. Фонетические упражнения.
Краткое обобщение пройденного фонетического материала. Инициали и финали. Система инициалей. Система финалей.
3. Правила фонетической транскрипции.
4. Контрольная работа по вводному курсу.

Практическое занятие 7. (2 ч.) Вы знакомы?

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод.
2. Грамматика. Общий вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого. Предложения с несколькими глаголами в составе сказуемого. Наречия «**也**» и «**都**», союз «**和**».

3. Ролевая игра: «Давайте познакомимся».

Практическое занятие 8. (2 ч.) Кем он работает?

1. Аудирование (с использованием фонозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод.

2. Грамматика: Предложения наличия с глаголом «有». Предложные конструкции. Глаголы «做» и «作». Наречия «常» и «常常».

Лексика: Выражение «问 ... 好»

Практическое занятие 9. (2 ч.) Факультет китайского языка.

1. Аудирование (с использованием аудио записей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод.

2. Грамматика. Числительные от 1 до 99. Сочетание числительного со счетным словом в функции определения. Грамматика: Предложение с глагольным сказуемым с двумя дополнениями.

3. Лексика: Особенности употребления синонимов «中文» и «汉语».

Вопросительные местоимения «几» и «多少». Выражения «不敢当» и «哪里».

4. Прослушивание аудиозаписи.

Практическое занятие 10. (2 ч.) Одежда.

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.

2. Грамматика: Предложения с «是» (2). Конструкция с предлогом «从».

Числительные «二» и «两». Наречие степени «太».

Субстантивация. Указательные местоимения в роли определения.

Практическое занятие 11. (4 ч.) Время.

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.

2. Грамматика: Способы обозначения точного времени. Существительные и словосочетания в качестве обстоятельства времени. Вопрос типа «... , 好吗?»
Существительные «以后» и «以前». Союз «跟» и конструкция «跟 ... 一起...»; «跟» в качестве предлога.

3. Контрольная работа. Работа в парах на тему «Который час?»

Практическое занятие 12. (4 ч.) Один день Дин Юнь.

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.

2. Грамматика: Определение и служебное слово «的». Прилагательные «多» и «少» в роли определения.
3. Диктант. Эссе «Мой день». Рассказ на тему «Мой день»

Практическое занятие 13. (4 ч.) Что Вы желаете?

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.
2. Грамматика: Альтернативный вопрос с союзом «还是». Последовательно-связанные предложения. Вопросительное предложение типа «... , 是吗 ? » «... , 是不是 ? », «... , 对吗 ? »
3. Контрольный перевод предложений с русского на китайский. Ролевая игра «Посещение кафе».

Практическое занятие 14. (4 ч.) День рождения.

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.
2. Грамматика: Последовательность обозначения времени «年», «月», и «星期» (год, месяц, число). Предложение с именным сказуемым.
3. Ролевая работа в группе на тему «Празднуем день рождения друга».
4. Контрольная работа.

Практическое занятие 15. (4 ч.) Этот букет цветов действительно красивый.

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.
2. Грамматика: Предложение с качественным сказуемым. Удвоение глагола. Глаголы, глагольные конструкции и двусложные прилагательные в качестве определения.
3. Лексика: Формы выражения поздравления и доброго пожелания («祝你...» и «祝贺你»). Современные формы обращения. Три вида вопроса о возрасте собеседника. Модальная частица «吧». Наречие степени «更».

Практическое занятие 16. (4 ч.) Сзади находится маленький сад.

1. Аудирование (с применением аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.
2. Грамматика: Предложения со значением местонахождения. Субстантивированная конструкция.
3. Лексика. Слова, обозначающие место.
4. Просмотр видеоматериалов по теме урока.

Практическое занятие 17. (4 ч.) Я сейчас смотрю телевизор.

1. Аудирование (с использованием аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.
2. Грамматика: Продолженное действие. Сокращенная форма вопросительного предложения с «呢». Предикативная конструкция (подлежащее + сказуемое) в функции определения. Конструкция «的时候».
3. Лексика. Модальная частица «吧» (2). Глаголы «访问» и «参观».

Практическое занятие 18. (4 ч.) Приготовленные мамой пирожные.

1. Аудирование (с применением аудиозаписей носителей языка) и чтение текста по тематике урока, его устный перевод, пересказ.
2. Грамматика: Повторение пройденной грамматики и лексики.
3. Контрольная работа. Прослушивание аудиозаписи.

ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (2 часа)

Лабораторная работа №1. Прослушивание аудиозаписи незнакомого текста (2 раза), восстановление и перевод текста.

5. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

Самостоятельная работа по курсу «Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности» предусматривает подготовку к практическим занятиям, контрольным работам, иероглифическим диктантам и экзамену.

Целями самостоятельной работы являются:

1. закрепление, углубление знаний, полученных на практических занятиях;
2. активное приобретение новых знаний;
3. совершенствованию у обучающихся умения работать с литературой, анализировать, обобщать и систематизировать полученные знания;

4. формирование у обучающихся профессиональной компетенции, закрепленной в государственном образовательном стандарте высшего образования.

Подготовка к практическому занятию

В процессе подготовки к практическим занятиям необходимо обращать особое внимание на самостоятельное изучение рекомендованной учебно-методической литературы. Самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, справочной литературой, материалами Интернета является наиболее эффективным методом получения знаний. Самостоятельная работа включает несколько последовательных этапов:

1. ознакомление и прочтение учебно-методического материала;
2. анализ и систематизация материала;
3. формулирование выводов;

Самостоятельная работа включает в себя следующие виды деятельности:

1. дополнительная самостоятельная проработка грамматического материала, лексических и иероглифических комментариев;
2. заучивание новых слов и выражений (структуры и порядка черт иероглифов, их чтения и значения);
3. подготовка к контрольному чтению и переводу текста с обязательным использованием аудиоматериалов;
4. выполнение устных упражнений;
5. письменный перевод предложений на китайский язык;
6. упражнения по иероглифике;
7. чтение дополнительных текстов;
8. повторение и подготовка к контрольным работам.

К формам контроля относятся контрольное чтение и проделывание устных упражнений в аудитории, проверка домашних письменных работ преподавателем, иероглифические диктанты после каждого урока и контрольные работы после каждого модуля. Основой контрольной работы является письменный перевод с русского на китайский предложений,

составленных с использованием грамматики и лексики, пройденных в соответствующем блоке. Кроме того, в контрольную работу включены задания на выбор правильного грамматического показателя или лексической единицы для конкретных языковых ситуаций и задания исправить ошибки, составить предложения. Контрольная работа рассчитана на 2 часа аудиторного времени и обычно состоит из 10 предложений на перевод и 20-30 заданий на подстановку.

В состав контрольных работ по иероглифике входят задания на порядок черт, анализ сложных знаков и знание базовых элементов иероглифов. Объем их зависит от типа заданий и также рассчитан на 2 часа.

Итогом работы в семестре являются три контрольные работы:

Содержание типовой контрольной работы:

1. Иероглифический диктант (запись иероглифами воспринимаемого на слух связного текста);
2. Прямой/обратный перевод предложений (по усмотрению преподавателя может быть заменен текстом для перевода на знакомую лексику).
3. Задание на выбор правильной грамматической конструкции, показателя или лексической единицы.

Самостоятельная внеаудиторная работа является важнейшим условием успешного овладения программой курса. Она тесно связана с аудиторной работой. Обучающиеся работают самостоятельно по заданиям преподавателя, которые базируются на материале, пройденном на аудиторном занятии.

На каждом занятии студенты получают домашнее задание по изученной теме из рабочей тетради (Workbook).

Оформление результатов работы согласно требований к письменным работам ДВФУ.

Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы

Оформление результатов работы подчиняется требованиям о форме, установленной для каждого типа заданий.

Выделяются следующие типы заданий:

- написать конспект ответа на вопрос;
- составить структурно-логическую схему;
- составить или заполнить таблицу;
- выполнить практический перевод с русского языка на китайский;
- выполнить практический перевод с китайского языка на русский.

Конспект ответа на вопрос – это краткое письменное изложение ответа на вопрос своими словами, свидетельствующее о понимании как сути вопроса, так и ответа.

Конспект ответа на вопрос должен включать все необходимые для разрешения вопросов элементы. Например, конспект ответа о классификации китайского языка должен содержать указание на работы авторов и существо их мнений, ссылку (сноску) на источник информации. Конспект ответа на этот вопрос признается приемлемым, если в нем перечислены все характеристики СКЯ, в том числе во временных рамках развития этого языка, и в работах, иллюстрирующих проблему как с точки зрения китайской филологии, так с точки зрения отечественных и западных филологов.

Составление рабочих схем может быть практически применено в заданиях по составлению схем китайского предложения. При оформлении следует придерживаться тех условных сокращений, которые применимы в учебно-методической литературе по вопросу.

Составление или заполнение таблицы применимо в заданиях по сравнению функций классификаторов, глагольных счетных слов, близких синонимов и т. п. При оформлении следует придерживаться тех условных сокращений, которые применимы в учебно-методической литературе по

вопросу; содержащиеся примеры должны быть написаны в иероглифике и в транскрипции *пиньинь*.

Задание на практический перевод с русского языка на китайский и с китайского на русский готовится после разбора грамматической темы под руководством преподавателя на практическом занятии. Перевод выполняется письменно. В 1 семестре запись осуществляется в отдельной тетради иероглифами и транскрипцией *пиньинь*, во 2 семестре только иероглифами. Контроль перевода осуществляется на каждом занятии.

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Перевести на китайский язык:

1. Ты знаком с моим другом? Да, я знаю его.
2. Мы идем в магазин купить три ручки.
3. Что изучает ее старший брат? Он изучает иностранные языки.
4. Это твой автомобиль? Нет, это автомобиль моего папы.
5. Что это такое? Это книга на китайском языке.
6. Это чья карта? Это карта нашего преподавателя.
7. Студент из какой страны? Он китаец.
8. Я не знаком с твоим младшим братом. Познакомь меня.
9. Они идут в общежитие пить чай.
10. Кто это? Твоя мама? Да, это моя мама.
11. Мой старший брат – преподаватель, он очень занят.
12. Что ты читаешь? Я читаю очень хорошую книгу.
13. Это кто? Это студент.
14. Это чей автомобиль? Это автомобиль моего друга.
15. Это что такое? Это карта Китая.
16. Я пью вкусный чай.
17. Где работает преподаватель грамматики? Он работает на факультете иностранных языков.
18. Кем работает муж твоей старшей сестры? Он директор банка.
19. Она сейчас во Франции изучает французский язык. Она очень скучает по дому, часто пишет письма своим папа, маме и друзьям.
20. Кто преподает студентам вашей группы иероглифику? Китайский преподаватель преподает нам иероглифику.

21. В библиотеке вашего университета есть проза на японском языке? В нашем университете есть студенты, изучающие японский язык, поэтому есть книги на японском языке.
22. Ты куда идешь? Я иду в библиотеку взять роман на английском языке.
23. Кто по профессии твой молодой человек? Он врач, сейчас работает за границей. Он часто передает мне приветы.
24. Что преподает вам китайский преподаватель? Он преподает нам грамматику китайского языка и устную речь.
25. Это новый читальный зал. Там есть книги, журналы и газеты на иностранных языках.
26. Ее ребенок очень маленький, она не работает.
27. В котором часу твой друг идет в кафе? Он идет в кафе в 19.30.
28. С кем вместе студент ходит в столовую? Студент вместе с однокурсниками ходит в столовую.
29. После занятий мы пойдем в кино на пятничасовой сеанс.
30. Белая блузка моя, синяя – моей старшей сестры.
31. Они из университета поедут в кинотеатр.
32. Этот билет твой? Нет, не мой, моего друга.
33. Вечером вы откуда поедете в театр? От тебя.
34. В котором часу заканчивает работу твоя жена? Она заканчивает работу в 17 часов.
35. Перед тем, как пойти в столовую, пожалуйста, дай мне словарь.
36. Иностранцы студенты вместе с преподавателями смотрят фильм на английском языке.
37. В котором часу ложится спать твой сосед по комнате?
38. Иногда после уроков мы идем к преподавателю на консультацию.
39. Этот китайский преподаватель преподает нам устный китайский язык, а российский преподаватель учит нас грамматике. Они оба очень добросовестные.
40. Я часто хожу к другу, он живет в общежитии. По воскресениям друг приходит ко мне домой.
41. Когда у вас английский? По пятницам. Откуда ваш преподаватель английского? Он приехал из США.
42. Этот автомобиль чей? Твой? Нет, этот новый автомобиль моего отца.
43. Что ты ищешь? Я ищу старый словарь моего брата. Ты не знаешь, где он?

44. В библиотеке есть книги на русском языке, а также и на иностранных языках.
45. Мы вместе с другом идем в магазин за бумагой и ручкой.
46. Он не работает в банке, он работает на заводе.
47. Сколько студентов в институте русского языка? 95 студентов, есть студенты из России, есть китайские студенты.
48. Кто преподает вам китайский язык? Китайский преподаватель преподает нам китайский язык.
49. Они часто ходят в библиотеку. Они в читальном зале читают книги.
50. В библиотеке есть книги на иностранных языках? Есть, а также есть книги на русском языке.
51. Сколько человек в вашей семье? В моей семье трое: мама, старший брат и я. Мама работает, мы с братом учимся.
52. Ты знаком с его другом? Кто он по профессии?
53. Моя младшая сестра не говорит на английском, она в университете изучает французский.
54. Как дела у твоего отца? Передавай ему привет.
55. Куда ты идешь? Я иду в магазин купить ручку и словарь китайского языка.
56. Моя младшая сестра очень скучает по своему молодому человеку, она часто пишет ему письма.
57. Где работает твой старший брат? Он работает в банке.
58. Мама покупает своему ребенку книги на иностранных языках.
59. Незнакомый человек кто? Это наш преподаватель русского языка.
60. Мы часто ходим в студенческое общежитие повидать китайских друзей, поговорить по-китайски, выпить чаю.
61. Скажите пожалуйста, где находится книжный магазин?
62. Я студент института иностранных языков, я учусь в университете.
63. Мой друг изучает китайский язык, он очень занят.
64. Старший брат нашего преподавателя пьет китайский чай.
65. Что это такое? Это карта России.

Тема: настоящее длительное время глагола.

1. Что вы сейчас делаете? Я сейчас как раз смотрю телевизор.
2. Делегация сейчас осматривает завод? Нет, не осматривает завод, делегация сейчас обедает в столовой.
3. Когда вчера я звонил своему старшему брату, он как раз повторял тексты.

4. Читая книгу на французском языке, студент пьет чай.
5. Когда мама вернулась домой, дети как раз смотрели телевизор.
6. Дружественная китайская делегация как раз сейчас находится с визитом в России.
7. Я сейчас не читаю текст, я делаю упражнение.
8. Мой друг как раз сейчас читает сегодняшнюю газету.
9. Когда старшая сестра готовила пирожные, мы с младшим братом как раз пили чай.
10. Ужиная, мой отец смотрит телевизор.
11. Готовя завтрак, его подруга поет.
12. Когда приехала китайская делегация, мы как раз были на занятиях по китайскому языку.
13. Я как раз сейчас звоню маме по телефону.

Тема: модальные глаголы.

1. Тебе обязательно нужно написать письмо.
2. Он владеет японским языком.
3. Ты умеешь писать иероглифы кистью?
4. Сегодня он не может заниматься.
5. В аудитории нельзя курить.
6. Мы должны уметь пользоваться словарем.
7. Что ты хочешь съесть? Я хочу поесть рыбного супа.
8. Вот книга, которая тебе нужна.
9. Я не могу писать в этой тетради, это не моя тетрадь.
10. Ты можешь помочь другу?
11. Я хочу поехать в Китай учить китайский язык.
12. Студенту, изучающему английский язык, нужно купить два словаря: один – русско-английский, другой – англо-русский.
13. Он умеет говорить по-французски, он владеет тремя иностранными языками.
14. Я не могу пойти на занятия, я занят.
15. Здесь можно курить?
16. Я не умею есть палочками.
17. У нее маленький ребенок, она не может приходить рано.
18. Мы должны любить Россию.
20. Он студент, сейчас он еще не может купить машину.
21. Разрешите войти.

Тема: дополнение кратности

1. Я объяснил три раза, и только тогда он понял.
2. Я два раза был в Пекине.
3. Вчера я три раза читал текст.
4. Я один раз был на вечере.
5. В этом магазине я 2-3 раза покупал книги.
6. Я слушал его доклад один раз.
7. На этой неделе я 5 раз слушал магнитофон.
8. Я не расслышал, скажите, пожалуйста, еще раз.

Тема: результативные глаголы.

1. Ты понял слова этой песни? Да, я понял, это китайская народная песня, очень красивая.
2. Ты понял эту книгу по истории Китая? Нет, не понял, эта книга очень трудная, незнакомых иероглифов много.
3. Ты видел автобус третьего маршрута? Не видел, я собираюсь поехать велосипедом.
4. Это упражнение нетрудное, мы все его сделали.
5. Это не та книга, о которой говорил преподаватель, я не ту купил.
6. Ты нашел адрес своего друга? Нашел, его дом недалеко от вокзала.
7. Вчера она получила письмо от своего японского коллеги? Она еще не получила письма.
8. Ребенок позавтракал? Ребенок еще не встал с постели. Обычно он завтракает в 9 часов.
9. Ты запомнил новые слова сегодняшнего урока? У меня болит голова, я не все запомнил.
10. В диктанте он неправильно написал два иероглифа.

Тема: сравнение, уподобление.

1. В этом году зима холоднее, чем в прошлом.
2. Это лето гораздо жарче, чем прошлое.
3. Он начал изучать китайский язык раньше меня.
4. Он на один год раньше меня приехал в Китай.
5. Я пишу не так быстро, как ты.
6. Здесь не так жарко, как там.
7. Эта книга не лучше той.

8. Я каждый день встаю на полчаса раньше тебя.
9. Этот костюм великоват, мне нужен поменьше.
10. Он старше меня.
11. Он старше меня на два года.
12. Эта аудитория меньше той.
13. Эта аудитория не такая большая, как та.
14. Я пишу иероглифы не так красиво, как ты.
15. Твой свитер дороже моего? Мой свитер дороже твоего на 5 юаней.
16. Твоя сестра такая же умная, как и ты.
17. Я знаком с ним столько же, сколько и ты.

Предложения для перевода с китайского языка

Уроки 1-4

1. 我是学生.
3. 我的好朋友是中国人.
4. 他也是学生.
5. 他在我们的大学学习俄语.
6. 你是学生吗?
7. 不, 我不是学生, 我是老师.
8. 我是中国人.
9. 我妈妈是老师.
10. 妈妈很忙.
11. 我爸爸是大夫.
12. 他也很忙.
13. 我弟弟学习, 他是很好的学生.

Уроки 1-12

1. 大夫是我好朋友.
2. 这不是他哥哥, 这是我弟弟.
3. 你妈妈很忙吗? 她不很忙.
4. 我爸爸的车很大, 也很好.
5. 你朋友的哥哥好吗? 他很好.
6. 这是你的书吗? 是, 这是我的书.
7. 这是什么? 这是书. 这是什么书? 这是汉语书. 这是谁的书? 这是我们汉语老师的书.
8. 大夫忙不忙? 他很忙, 你忙吗? 我是学生, 我也很忙.

9. 你看,那是中国地图.中国很大,很好看.
- 10.哥哥看什么?他看俄语书.
- 11.你弟弟的朋友是哪国人?他是中国人,他在俄国学习俄语,他是很好的生.
- 12.你是谁?我是老师.
- 13.你是谁的老师?我是他们的老师.
- 14.你是哪国人?我是俄国人,你呢?
- 15.我不是俄国人,我是中国人.
- 16.你忙吗?我很忙.
- 17.这是什么?这是车.这是谁的车?这是我哥哥的车.
- 18.那是书吗?是,那是书.那是什么书?那是汉语书.

Уроки 8-12

- 1.中国学生喝咖啡吗?不,他喝茶。
- 2.你爸爸吸烟不吸烟?我爸爸是大夫,他不吸烟。
- 3.这是谁?这是老师吗?请进!
- 4.您贵姓?我姓丁,你呢?我姓王。
- 5.我好朋友是俄语学院的学生。
- 6.他在哪儿学习?他在大学学习。
- 7.学生去宿舍。他去看他的朋友。
- 8.你有没有英汉词典?有多少?我有两本。
- 9.现在哥哥用车吗?他有哪国的车?他有日本车。
- 10.我认识的学生学法语,也学英语。他很忙。

Уроки 15-18.

1. 外语学院的阅览室有多少法语词典?有二十五本词典.
2. 谁教你们的学班英语口语?英国老师教我们英语口语.
3. 学生常常去图书馆借汉语书,杂志,报.
4. 晚上你去哪儿?我去商店买新的上衣.
5. 她哥哥找什么?他找他的笔.

Уроки 1-24

1. 我好的朋友是外语学院的学生,他在那儿学习英语和法语.他很忙.
- 2.你们的学班有多少学生?我们的学班有二十个学生.他们都很好.
- 3.汉语杂志是谁的?是你的吗?不是我的,是我们老师的.
- 4.中国工人想去俄国工作.
- 5.你们的大学有没有新的图书馆?有一个.
- 6.你是学生还是工程师?我不是学生,也不是工程师,我是汉语老师.
- 7.谁教你们语法和口语?王教授教我们的班语法和口语.
- 8.中国留学生很想他家.他常给妈妈写信.

- 9.阅览室在哪儿? 阅览室不在这儿, 在那儿.
- 10.我好的朋友是外语学院的学生, 我常去学院的宿舍看她.
- 11.我哥哥在日本公司工作. 他想学习日语.
- 12.现在工人的妹妹做什么? 现在她写信.
13. 谢老师教我们的学班汉语, 他很忙.
- 14.你是什么人? 我是北京语言学院的学生, 学习英语和法语.
- 15.中国教授去哪儿? 中国教授去经济系的图书馆借新杂志.
- 16.外国朋友的家有几口人? 他家有四口人爸爸, 妈妈, 姐姐和他.
- 17.请你问银行的经理好.
- 18 说汉语? 我不说汉语, 丁先生说汉语, 他是中国人.
- 19 中国留学生在我们的大学学习俄语. 他很想他的家, 常给他妈妈写信.
- 20 马老师教外语学院的学生汉语语法和口语.
- 21.你有英语杂志吗? 有, 我有两本.
- 22.我们大学的宿舍很大, 很安静, 也很干净, 学生很多.
- 23 司职员的家有几口人? 他家有三口人: 他爱人和他.
- 24.请问, 你吸烟吗? 我是大夫, 我不吸烟.
- 25.认识不认识王老师? 我不认识他. 来, 我介绍一下儿.
- 26 弟弟在家里吗? 他不在家, 他在大学. 请你问他好.
- 27.他爸爸的朋友做什么工作? 他爸爸的朋友是工人.
- 28.中国老师给外国学生介绍北京. 学生想去那儿学习汉语.
- 29.这是英国茶. 你爱喝茶吗? 茶很好. 请你喝茶.
- 30.我们学院没有宿舍, 学生在学生城住.

Тексты для перевода с китайского языка

1. 刘先生家有四口人: 他和他爱人, 两个孩子。刘先生是公司经理, 他爱人是中学英语老师。他们工作很忙。他们的两个孩子是学生, 一个上大学, 一个上中学。孩子也学英语, 妈妈教他们。刘先生很爱他的孩子, 也很爱他的家。

2. 王先生, 你在哪儿工作?

我在工厂工作。

你做什么工作?

我是工程师。

您爱人工作吗?

她是大夫, 现在不工作, 她有两个孩子:

一个儿子, 一个女儿。

你的孩子学习吗?

他们还不学习, 他们很小。

3. 你是谁? 我是 DingYun.

你是什么人? 我是学生.

你是哪国人? 我是中国人.

你在哪儿学习? 我在外语学院学习.

你学习什么? 我学习英语.

你在哪儿住? 我在宿舍住.

我有好朋友. 他是俄国人. 他是留学生. 他学习汉语.

他很忙. 他看汉语书. 我朋友有两本汉语书.

4. 我是学生. 我学习汉语. 我有十个朋友. 我的好朋友是中国人. 他也是学生.

他叫 DingWen. 他在我们的大学学习俄语. 他在学生宿舍住.

我们在我朋友的宿舍喝茶.

我家有四口人: 妈妈, 爸爸, 弟弟和我. 我妈妈是外语老师. 她在外语学院教法语和英语. 妈妈很忙.

我爸爸是大夫. 他也很忙. 我弟弟在学院学习, 他是很好的学生.

现在我在中国学习汉语.

Задания для повторения грамматики

1. Общий вопрос с частицей 吗.

Задайте вопрос к следующим предложениям:

我很好. 他很忙. 我们都要咖啡. 我认识他. 他们学习汉语.

2. Отрицательная форма глагола.

Напишите предложения в отрицательной форме.

她知道. 他很忙. 他们也要咖啡. 我是老师. 他是中国人.

3. Местоименные вопросительные предложение.

Задайте вопросы к следующим предложениям:

他是我们老是. 我姓马. 餐厅在二层.

他是中国人. 我去宿舍.

4. Утвердительно-отрицательный вопрос.

Перестройте предложения, используя утвердительно-отрицательный вопрос:

我不去上课. 他很忙. 明天他们有课. 我也要咖啡.

5. Предложения с глаголом 有.

Переведите:

1. У меня есть собака.

2. В моей семье пять человек.

3. У него нет твоей визитной карточки.

- 4.Сегодня нет занятий.
- 5.Пекинская опера очень интересная.
- 6.У тебя завтра будет время?

6. Определение, выражающее притяжательность.

Переведите:

- 1.Моя собака
- 2.Его друг
- 3.Визитная карточка преподавателя
- 4.Кофе старшего брата
- 5.Студенты нашего института.

7.Предложения с именным сказуемым.

Переведите:

- 1.Сегодня хорошая погода.
2. Ему в этом году исполняется 20 лет.
3. Я занят.
4. Мы все рады.
- 8.Двойное дополнение.

Составьте предложения в соответствии с порядком слов в китайском языке:

- 1) 我汉语跟学习朋友
- 2) 教我们英语张老师
- 3) 下午我家玩儿去他的
- 4) 常常在我们商场苹果买

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Дата/сроки выполнения	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	1-4 неделя	18 часов	Устный опрос, рабочая тетрадь
2	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	5-8 неделя	18 часов	Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
3	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	9-10 неделя	8 часов	Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа

4	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	11-12 неделя	8 часов	Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
5	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	13-14 неделя	8 часов	Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа эссе
6	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	15-16 неделя	10 часов	Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
7	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	17-18 неделя	10 часов	Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
8		Подготовка к экзамену	36 часов	

Задания для самостоятельной работы к теме 1 «Что это за карта?»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал, лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
4. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».

Задания для самостоятельной работы к теме 2 «Пожалуйста, пейте чай»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал, лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
4. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;

8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Подготовиться к ролевой игре «Угощение чаем».

Задания для самостоятельной работы к теме 3 «Как Ваша фамилия?»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал, лексические и иероглифические комментарии; различие глаголов «学» и «学习»;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».

Грамматика. Вежливая форма вопроса о фамилии собеседника.

Задания для самостоятельной работы к теме 4 «В каком номере она живет?»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (предложения с глагольным сказуемым; наречие «以下儿»), лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».

Задания для самостоятельной работы к теме 5 «Благодарность»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал, лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;

5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».

Задания для самостоятельной работы к теме 6 «Они - хорошие подруги»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал, лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические (система инициалей) и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Подготовиться к контрольной работе по вводному курсу.

Задания для самостоятельной работы к теме 7 «Вы знакомы?»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал, лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Ролевая игра «Давайте познакомимся».

Задания для самостоятельной работы к теме 8 «Кем он работает?»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (предложения наличия с глаголом «有»; предложные конструкции; глаголы «做» и «作»), лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;

7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».

Задания для самостоятельной работы к теме 9 «Факультет китайского языка»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (числительные от 1 до 99; сочетание числительного со счетным словом в функции определения; предложение с глагольным сказуемым с двумя дополнениями), лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Подготовиться к контрольной работе по темам 7-9.

Задания для самостоятельной работы к теме 10 «Одежда»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (предложения с «是» (2); конструкция с предлогом «从»; числительные «二» и «两»; наречие степени «太»), лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».

Задания для самостоятельной работы к теме 11 «Время»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (способы обозначения точного времени; существительные и словосочетания в качестве обстоятельства времени. Вопрос типа «... , 好吗?»; послелого «以后» и «以前»; союз «跟» и конструкция «跟 ... 一起...»), лексические и иероглифические комментарии;

3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Ролевая игра на тему «Который час?»
10. Контрольная работа по темам 10-11.

Задания для самостоятельной работы к теме 12 «Один день Дин Юнь»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (определение и служебное слово «的»; прилагательные «多» и «少» в роли определения), лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Подготовить рассказ на тему «Мой день»
10. Подготовиться к диктанту на тему «Мой день».

Задания для самостоятельной работы к теме 13 «Что Вы желаете?»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (альтернативный вопрос с союзом «还是»; последовательно-связанные предложения; вопросительное предложение типа «... , 是吗? » «... , 是不是? », «... , 对吗? »), лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Ролевая игра «Посещение кафе/чайной/ресторана».

Задания для самостоятельной работы к теме 14 «День рождения»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (последовательность обозначения времени «年», «月», и «星期» (год, месяц, число); предложение с именным сказуемым), лексические и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Ролевая игра на тему «Празднуем день рождения друга».
4. Контрольная работа по темам 12-14.

Задания для самостоятельной работы к теме 15 «Этот букет цветов действительно красивый»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (предложение с качественным сказуемым; удвоение глагола; глаголы, глагольные конструкции и двусложные прилагательные в качестве определения), лексические (формы выражения поздравления и доброго пожелания («祝你...» и «祝贺你»). Современные формы обращения.) и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».

Задания для самостоятельной работы к теме 16 «Позади дома маленький сад»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (предложения со значением местонахождения; субстантивная конструкция), лексические

- (слова, обозначающие место, современные формы обращения) и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
 2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
 5. Выполнить упражнения по иероглифике;
 6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
 7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
 8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
 9. Контрольная по темам 15-16.

Задания для самостоятельной работы к теме 17 «Я сейчас смотрю телевизор»

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (продолженное действие; сокращенная форма вопросительного предложения с «呢», предикативная конструкция (подлежащее + сказуемое) в функции определения; конструкция «...的时候»), лексические (модальная частица «吧») и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».

Задания для самостоятельной работы к теме 18 «Мамины пирожные».

1. Выучить новые слова и выражения урока, структуру и порядок следования черт иероглифов, их чтения и значения;
2. Самостоятельно проработать грамматический материал (продолженное действие; сокращенная форма вопросительного предложения с «呢», предикативная конструкция (подлежащее + сказуемое) в функции определения; конструкция «...的时候»), лексические (модальная частица «吧») и иероглифические комментарии;
3. Подготовиться к чтению и последовательному устному переводу базового текста с предварительным прослушиванием аудиозаписи;
2. Выполнить фонетические и устные упражнения;
5. Выполнить упражнения по иероглифике;
6. Дать письменный перевод предложений на китайский язык;
7. Подготовиться к чтению дополнительных текстов;
8. Прочитать и подготовиться к вопросам по разделу «Знаешь ли ты».
9. Повторить пройденную грамматику и лексику.

3. Подготовиться к семестровой контрольной работе.

Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе (2 часа)

1. Прослушивание аудиозаписи незнакомого текста;
2. Восстановить исходный иероглифический оригинал по *пиньинь*;
3. Перевести текст на русский язык.

6. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЙ ЦЕЛЕЙ КУРСА

Для текущей аттестации при изучении дисциплины «Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности» используются следующие оценочные средства:

- 1.Собеседование – УО-1
- 2.Контрольная работа – ПР-2

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
1	Раздел 1 (ур.6-7)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках
			Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности
			Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и китайском языках
2	Раздел 2 (ур.8-10).	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках
			Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности
			Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и китайском языках
3	Раздел 3 (ур.11-12)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках
			Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности
			Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и китайском языках
4	Раздел 4 (ур.13-14)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках

		коммуникационные технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Умеет: пользоваться поисковыми систем в свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и китайском языках</p>
5	Раздел 5 (ур.15 -16)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках</p> <p>Умеет: пользоваться поисковыми систем в свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на русском и китайском языках</p>
6	Раздел 6 (ур.17-18).	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на русском и китайском языках</p> <p>Умеет: пользоваться поисковыми систем в свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на русском и китайском языках</p>
7	Раздел 7 (ур.19-21)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на русском и китайском языках</p> <p>Умеет: пользоваться поисковыми систем в свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на русском и китайском языках</p>
8	Раздел 8 (ур.22-24)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на русском и китайском языках</p> <p>Умеет: пользоваться поисковыми систем в свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на русском и китайском языках</p>
9	Все темы	УК-4.2. Ведет устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия и деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и	<p>Знает: нормы и правила ведения делового общения, дискуссий и переговоров на русском и китайском языках</p> <p>Умеет: использовать языковые формы делового общения на русском и китайском языках</p>

		неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Владеет: навыками делового общения в академической и профессиональной сферах на русском и китайском языках
--	--	---	--

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в **Приложении 2**.

7. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Кондрашевский, А. Ф. Практический курс китайского языка. В 5 т.: учебник для студентов вузов, обучающихся по направлениям подготовки и специальностям «Международные отношения» и «Регионоведение» / отв. ред. А. Ф. Кондрашевский. – 13-е изд., перер. и доп. – М.: Восточная книга, 2014. – 1504 с. (3 экз.) <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:747523&theme=FEFU>

2. Кондрашевский, А. Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. В 2 ч.: учебник для студентов вузов, обучающихся по направлениям подготовки и специальностям «Международные отношения» и «Регионоведение» / А. Ф. Кондрашевский. – 7-е изд., стер. – М.: Восточная книга, 2014. – 242 с. (5 экз.)

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:348138&theme=FEFU>

3. Осмачко, А.И. Состав и перевод китайского предложения (практическая грамматика) : учебное пособие / А.И. Осмачко. – Дальневост. федерал. ун-т, 2014. – 80 с. (5 экз.)

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:797604&theme=FEFU>

Дополнительная литература

1. Готлиб, О. М. Практическая грамматика современного китайского языка: учеб. пособие для вузов / О. М. Готлиб. – 4-е изд., испр. – М.: Восточная книга, 2012. – 288 с. (3 экз.)

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:235071&theme=FEFU>

2. Задоевко, Т.П., Хуан Шуин. Основы китайского языка: в 3-х ч. Ч.1. — М.: Восточная книга, 2015 – 288с. (НБ ДВФУ 4 экз.)

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:98779&theme=FEFU>

3. Задоевко, Т.П., Хуан Шуин. Основы китайского языка: в 3-х ч. Ч.2. — М.: Восточная книга, 2015 – 336с. (НБ ДВФУ 4 экз.)

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:4655&theme=FEFU>

4. Задоевко, Т.П., Хуан Шуин. Основы китайского языка: в 3-х ч. Ч.3. — М.: Восточная книга, 2015 – 336с. (НБ ДВФУ 4 экз.)

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:4655&theme=FEFU>

5. Китайский язык. Большой справочник по грамматике. /М.Г. Фролова, К.Е. Барабошкин. – М.: Живой язык, 2014. – 512с. (НБ ДВФУ 2 экз.)

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

<http://www.baidu.com/>

<http://www.studychinese.ru/>

<http://www.chinesecio.com/?lang=ru>

<http://www.bkrs.info/>

<http://www.nciku.com/>

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса используется следующее программное обеспечение:

1. Microsoft Office (Access, Excel, PowerPoint, Word ит. д).
2. OpenOffice.
3. Программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться в следующих помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г., Русский Остров, ул. Аякс, п, д. 10:

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы ¹	Оснащенность специальных помещений и помещений для проведения учебных занятий, для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:		
D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807	Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем	ЗДЕСЬ ДОПОЛНИТСЯ ЛИЦЕНЗИОННЫМ ПО
D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602,	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема	

¹ В соответствии с п.4.3.1 ФГОС

D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),	
D226	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; Компьютерный класс на 15 посадочных мест	
D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	

<p>D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812</p>	<p>Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200</p>	
<p>D501, D601</p>	<p>Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс на 26 рабочих мест. Рабочее место: Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK</p>	
<p>Помещения для самостоятельной работы:</p>		
<p>A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов</p>	<p>Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX</p>	<p>Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № А238-14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с</p>

	<p>Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой; Устройство портативное для чтения плоскочечатных текстов PEarl;</p> <p>Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24” XL стационарный электронный;</p> <p>Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой.</p>	<p>документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия па право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к внутренней информационной системе документооборота и порталу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.</p>
--	--	---



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ
ОБУЧАЮЩИХСЯ**

по дисциплине «Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности»

40.04.01 Юриспруденция.

**Магистерская программа «Правовое регулирование и управление контрактной
деятельностью»**

Форма подготовки очная

Владивосток

2021

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
3 семестр				
1	1-4 неделя	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	10 ч.	Устный опрос, рабочая тетрадь
0.	2	5-8 неделя	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	9 ч. Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
1.	3	9-10 неделя	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	7 ч. Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
2.	4	11-12 неделя	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	7 ч. Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
3.	5	13-14 неделя	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	7 ч. Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа эссе
4.	6	15-16 неделя	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	7 ч. Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
5.	7	17-18 неделя	изучение учебных и учебно- методических пособий, подготовка к практическому занятию	7 ч. Устный опрос, рабочая тетрадь, контрольная работа
6.	8	1-18 недели	подготовка к экзамену	36 ч.

Самостоятельная работа по курсу «Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности» предусматривает подготовку к практическим занятиям, контрольным работам, иероглифическим диктантам и экзамену.

Целями самостоятельной работы являются:

- 1.закрепление, углубление знаний, полученных на практических занятиях;
- 2.активное приобретение новых знаний;

3.совершенствованию у обучающихся умения работать с литературой, анализировать, обобщать и систематизировать полученные знания;

4.формирование у обучающихся профессиональной компетенции, закрепленной в государственном образовательном стандарте высшего образования.

Подготовка к практическому занятию

В процессе подготовки к практическим занятиям необходимо обращать особое внимание на самостоятельное изучение рекомендованной учебно-методической литературы. Самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, справочной литературой, материалами Интернета является наиболее эффективным методом получения знаний. Самостоятельная работа включает несколько последовательных этапов:

1. ознакомление и прочтение учебно-методического материала;
2. анализ и систематизация материала;
3. формулирование выводов;
4. оформление результатов работы.

Самостоятельная работа включает в себя следующие виды деятельности:

1. дополнительная самостоятельная проработка грамматического материала, лексических и иероглифических комментариев;
2. заучивание новых слов и выражений (структуры и порядка черт иероглифов, их чтения и значения);
3. подготовка к контрольному чтению и переводу текста с обязательным использованием аудиоматериалов;
4. выполнение устных упражнений;
5. письменный перевод предложений на китайский язык;
6. упражнения по иероглифике;
7. чтение дополнительных текстов;

8.повторение и подготовка к контрольным работам.

К формам контроля относятся контрольное чтение и проделывание устных упражнений в аудитории, проверка домашних письменных работ преподавателем, иероглифические диктанты после каждого урока и контрольные работы после каждого модуля. Основой контрольной работы является письменный перевод с русского на китайский предложений, составленных с использованием грамматики и лексики, пройденных в соответствующем блоке. Кроме того, в контрольную работу включены задания на выбор правильного грамматического показателя или лексической единицы для конкретных языковых ситуаций и задания исправить ошибки, составить предложения.

Самостоятельная внеаудиторная работа является важнейшим условием успешного овладения программой курса. Она тесно связана с аудиторной работой. Обучающиеся работают самостоятельно по заданиям преподавателя, которые базируются на материале, пройденном на аудиторном занятии.

На каждом занятии студенты получают домашнее задание по изученной теме из рабочей тетради (Workbook).

Оформление результатов работы согласно требований к письменным работам ДВФУ.

Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы

Оформление результатов работы подчиняется требованиям о форме, установленной для каждого типа заданий.

Выделяются следующие типы заданий:

- написать конспект ответа на вопрос;
- составить структурно-логическую схему;
- составить или заполнить таблицу;

- выполнить практический перевод с русского языка на китайский;
- выполнить практический перевод с китайского языка на русский.

Конспект ответа на вопрос – это краткое письменное изложение ответа на вопрос своими словами, свидетельствующее о понимании как сути вопроса, так и ответа.

Конспект ответа на вопрос должен включать все необходимые для разрешения вопросов элементы. Например, конспект ответа о классификации китайского языка должен содержать указание на работы авторов и существо их мнений, ссылку (сноску) на источник информации. Конспект ответа на этот вопрос признается приемлемым, если в нем перечислены все характеристики СКЯ, в том числе во временных рамках развития этого языка, и в работах, иллюстрирующих проблему как с точки зрения китайской филологии, так с точки зрения отечественных и западных филологов.

Составление рабочих схем может быть практически применено в заданиях по составлению схем китайского предложения. При оформлении следует придерживаться тех условных сокращений, которые применимы в учебно-методической литературе по вопросу.

Составление или заполнение таблицы применимо в заданиях по сравнению функций классификаторов, глагольных счетных слов, близких синонимов и т. п. При оформлении следует придерживаться тех условных сокращений, которые применимы в учебно-методической литературе по вопросу; содержащиеся примеры должны быть написаны в иероглифике и в транскрипции *пиньинь*.

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА:

Основная литература:

1. Дашевская Г.Я. Китайский язык для делового общения / Г. Я. Дашевская, А. Ф. Кондрашевский. - 6-е изд. - М.: Восточная книга, 2011. -352 с.
2. Нелюбин Л.Л. Переводоведческая лингводидактика: учеб.-метод. пособие / Л.Л. Нелюбин, Е.Г. Князева. – М.: Флинта; Наука, 2009. – 319 с.
3. Полный тематический разговорник китайского языка. – Пекин: Изд-во Пекинского института иностранных языков, 2007. – 235 с.
4. Практический курс китайского языка. Разговорный практикум / Жуйцин Су, Луся Ван, С.П. Старостина. – М.: АСТ: Восток – запад, 2007. – 219 с.
5. Стародубцева Н.С., Вэньцзянь. Китайский язык в диалогах: учебное пособие. – М.: Восток – Запад, 2004. – 48 с.

Литература на китайском языке:

1. Китайский язык для делового общения. Учебное пособие. – Шанхай: Изд-во Шанхайского торгово-экономического университета, 2008. – 158 с.
2. Китайский для деловых людей. – Шанхай: Изд-во Изучение иностранных языков, 2008. – 466 с.
3. Практический курс устного перевода китайского языка. – Пекин: Изд-во Изучение иностранных языков, 2008. – 250 с.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности»

40.04.01 Юриспруденция.

Магистерская программа «Правовое регулирование и управление контрактной
деятельностью (совместно с АО «НИПИГАЗ»)»

Форма подготовки очная

Владивосток

2021

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

Для текущей аттестации при изучении дисциплины «Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности» используются следующие оценочные средства:

1.Собеседование – УО-1

2.Контрольная работа – ПР-2

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
1	Раздел 1 (ур.6-7)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках</p> <p>Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и китайском языках</p>
2	Раздел 2 (ур.8-10).	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках
3	Раздел 3 (ур.11-12)		<p>Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и китайском языках</p>
4	Раздел 4 (ур.13-14)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках
			<p>Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на государственном и китайском языках</p>
5	Раздел 5 (ур.15 -16)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-	Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на государственном и китайском языках

		коммуникационные технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на русском и китайском языках</p>
6	Раздел 6 (ур.17-18).	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на русском и китайском языках</p> <p>Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на русском и китайском языках</p>
7	Раздел 7 (ур.19-21)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на русском и китайском языках</p> <p>Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на русском и китайском языках</p>
8	Раздел 8 (ур.22-24)	УК-4.1. Демонстрирует использование информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках	<p>Знает: информационно-коммуникационные технологии и актуальные поисковые системы на русском и китайском языках</p> <p>Умеет: пользоваться поисковыми системами на свободном уровне, иметь сведения об их достоверности</p> <p>Владеет навыками: навыками применения коммуникативных технологий, в том числе на русском и китайском языках</p>
9	Все темы	УК-4.2. Ведет устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия и деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	<p>Знает: нормы и правила ведения делового общения, дискуссий и переговоров на русском и китайском языках</p> <p>Умеет: использовать языковые формы делового общения на русском и китайском языках</p> <p>Владеет: навыками делового общения в академической и профессиональной сфере на русском и китайском языках</p>

Оценочные средства для текущего контроля

Текущая аттестация по курсу проводится в форме контрольных мероприятий (обсуждений, участие в дискуссии, презентаций, эссе). При этом рейтинговая система позволяет студентам получить экзамен по итогам текущих контрольных мероприятий.

Объектами оценивания выступают:

- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Текущая аттестация знаний обеспечивает оперативное управление учебной деятельностью обучающегося и проводится с целью установления соответствия уровня и качества подготовки специалиста Федеральному государственному образовательному стандарту в части государственных требований; проверки качества теоретических знаний и практических навыков по дисциплине; проверки наличия умений применять полученные знания при решении практических задач и выполнении лабораторных работ; проверки наличия умений самостоятельной работы с учебной и дополнительной литературой.

Текущий контроль знаний предусматривает систематическую проверку качества полученных знаний, умений и навыков в каждом семестре.

Текущий контроль знаний обучающихся может проводиться в форме устного опроса, письменной работы, тестового контроля, контрольной работы, применения рейтинговой системы контроля знаний и т.п.

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Промежуточная аттестация, как правило, осуществляется в конце семестра и может завершать изучение как отдельной дисциплины, так и ее раздела. Промежуточная аттестация помогает оценить более крупные

совокупности знаний и умений, в некоторых случаях – даже формирование определенных профессиональных компетенций.

Достоинство промежуточной аттестации состоит в том, что она помогает оценить более крупные совокупности знаний и умений, в некоторых случаях – даже формирование определенных профессиональных компетенций.

Основная форма – экзамен.

Промежуточная аттестация традиционно служит основным средством обеспечения в учебном процессе «обратной связи» между преподавателем и обучающимся, необходимой для стимулирования работы обучающихся и совершенствования методики преподавания учебных дисциплин.

Оценивание знаний, умений, навыков и опыта деятельности должно носить комплексный, системный характер – с учетом как места дисциплины в структуре образовательной программы, так и содержательных и смысловых внутренних связей. Связи формируемых компетенций с модулями, разделами, темами дисциплины обеспечивают возможность реализации для текущего контроля наиболее подходящих оценочных средств.

Способом промежуточного контроля знаний по дисциплине «Китайский язык для специалистов по контрактной деятельности» является экзамен.

Текущая аттестация знаний обеспечивает оперативное управление учебной деятельностью обучающегося и проводится с целью установления соответствия уровня и качества подготовки специалиста Федеральному государственному образовательному стандарту в части государственных требований; проверки качества теоретических знаний и практических навыков по дисциплине; проверки наличия умений применять полученные знания при решении практических задач и выполнении лабораторных работ; проверки наличия умений самостоятельной работы с учебной и дополнительной литературой.

Текущий контроль знаний предусматривает систематическую проверку качества полученных знаний, умений и навыков в каждом семестре.

Текущий контроль знаний обучающихся может проводиться в форме устного опроса, письменной работы, тестового контроля, контрольной работы, применения рейтинговой системы контроля знаний и т.п.

Формы текущего и итогового контроля качества усвоения знаний

Цели: проверка качества усвоения студентами практических знаний и лексического минимума в рамках рассматриваемых тем по данной дисциплине.

1. Текущий контроль во время занятий:

- проверка домашних заданий: проверка выполненных дома подготовленных устных переводов текстов;
- фронтальный опрос: проверка качества усвоения нового лексического, грамматического материала;
- проверка терминологического словаря/гlossария студентов, который они ведут по всем изучаемым темам;
- презентация студентами собственных подготовленных переводов текстов;
- игры со словами типа «Перефразируй», «Подбери синоним», «Отгадай слово», «Назови фразеологизм, значение которого...»;
- ролевые игры «День рождения», «Посещение кафе» и др.;

2. Контрольные работы:

- на применение общих стратегий перевода с использованием лексических, грамматических и стилистических преобразований;
- по грамматическим трудностям перевода, с которыми студенты регулярно сталкиваются в процессе перевода текстов различной тематики (производится устный последовательный перевод с записью на цифровой носитель);

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Шкала оценивания промежуточной аттестации		
		Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо
ПК-1.1 Вырабатывает рекомендации и дает консультации по вопросам снижения и профилактики правовых рисков в сфере контрактной деятельности	Знает (пороговый уровень)	<i>не обладает базовыми знаниями основного материала тем 1-9 (см. выше), не владеет правильным произношением, навыками чтения и перевода, допускает грубые грамматические и лексические ошибки</i>	<i>Неглубокие знания только базового материала, нетвердое знание иероглифики, лексики, допускает неточности при переводе и восприятии материала на слух</i>	<i>твердо знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу переводит текст, не допуская значимых неточностей в переводе (письменном и устном), текста на слух</i>

	Умеет	<i>не умеет четко и логично излагать материал, увязывать, испытывает большие затруднения в идентификации иероглифов, лексического материала, восприятии устного текста</i>	<i>нарушает логику изложения материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.</i>	<i>правильно применяет теоретические знания при решении практических вопросов, владеет всеми необходимыми навыками и приемами их выполнения</i>
	Владеет навыками	<i>не владеет навыками применения научной литературы по теме, с большими затруднениями</i>	<i>не имеет достаточных навыков и приемов выполнения практических задач</i>	<i>хорошими навыками и приемами практических/научных задач</i>

		<i>выполняет практические задачи.</i>		
ПК-1.2 Обобщает результаты экспертно-аналитической и информационно-аналитической деятельности в сфере контрактной деятельности;	Знает (продвинутый уровень)	<i>не обладает необходимыми знаниями материала тем 1-9, не знает значительной части базового материала, допускает существенные ошибки при его изложении</i>	<i>только основной материал, но не усвоил его деталей, допускает неточности изложения, не твердо знает теоретические обоснования</i>	<i>твердо знает материал, грамотно и точно излагает его, не допускает существенных неточностей в от</i>
	Умеет	<i>Не умеет правильно раскрывать тему, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы</i>	<i>Нарушает логику изложения материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.</i>	<i>правильно применяет теоретические знания при решении практических вопросов, владеет всеми необходимыми навыками их выполнения</i>
	Владеет навыками	<i>практически не владеет навыками изложения учебного материала, применения научной литературы при решении практических задач</i>	<i>слабо владеет навыками логичного и системного изложения материала, не имеет твердых навыков выполнения практических работ.</i>	<i>твердыми навыками и умениями решать практические/научные задачи в сфере контрактной деятельности, переводческой работы с китайского языка</i>

Оценочные средства для промежуточной аттестации

ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ И ЕГО СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА

Типовой экзаменационный билет:

1. Перевод текста с китайского языка на русский (незнакомая лексика дается дополнительно).
2. Иероглифический диктант (10 слов или выражений).
3. Прямой перевод с русского на китайский 5 предложений на изученную грамматику и лексику.

ПРИМЕРЫ ЗАДАНИЯ К ЭКЗАМЕНУ

№ 1

1. Задание 1. Темы текстов для экзамена:

2. 你妈妈是大夫吗?
3. 你是哪国人?
4. 这是什么地图?
5. 请喝茶
6. 您贵姓?
7. 她住多少号?
8. 谢谢你
9. 她们是很好的朋友
10. 你认识不认识她?
11. 你做什么工作?
12. 中文系有多少学生?
13. 这条君子是新的
14. 现在几点?
15. 丁云的一天
16. 听中国唱片
17. 丁云给爸爸的信
18. 北京的天气
19. 士兵和将军
20. 谈学习

21. 花蛇添足
22. 我比你好一点儿
23. 高一点儿
24. 南辕北辙
25. 买鞋

2. Задание 2. Образцы диктантов (записать иероглифами)

1. Два букета цветов
2. Дарить
3. Благодарить
4. Танцевать
5. Хорошенькая девушка
6. Дом
7. Стол
8. Помогать
9. Ванная комната
10. Рядом, около

1. Повторить текст
2. Звонить по телефону
3. Слушать новости
4. Ехать на поезде в Пекин
5. Новые слова
6. Делать упражнение
7. Парковать машину
8. Плавать
9. Работать переводчиком
10. Изучать литературу

1. Участвовать
2. Пробовать блюда китайской кухни
3. Культура
4. Дружба
5. Играть в футбол
6. Оформлять визу
7. Судья
8. Багаж
9. Зима
10. Две пары коньков

1. Лететь в Пекин

2. Счастливого пути!
3. Переживать, тяжело на душе
4. Скучать по дому
5. Доброжелательные однокурсники
6. Плакать
7. Четыре модернизации
8. Строить социализм
9. Международный аэропорт
10. Надеяться

1. Модернизации
2. Международный аэропорт
3. Лететь на самолете в Пекин
4. Товарищ Ван
5. Погода
6. Делать рентген
7. Медосмотр
8. Измерять давление
9. Поликлиника
10. Нормальный

3. Задание 3. Перевести предложения на китайский язык:

1. Когда у тебя день рождения? 7 сентября.
2. Посмотри, этот сад очень красивый.
3. За студенческим общежитием находится библиотека института иностранных языков.
4. Сколько лет ребенку твоего друга? Ему девять лет.
5. Где кровать? Кровать находится слева от стола.

1. Мамина спальня находится справа от кухни. А твоя где?
2. Поздравляю с днем рождения. Это мой подарок.
3. Сколько лет твоему молодому человеку? Ему 19.
4. На столе лежат новые книги на английском языке.
5. Пожалуйста, подожди меня немного, я схожу в кабинет.

1. Сделанные мамой пирожные очень вкусные.
2. Ты можешь говорить по-французски? Да, я владею французским языком.
3. Однокурсники приходят слишком рано.

4. Китайская дружественная делегация как раз сейчас посещает завод.
5. Студент отвечает на вопросы преподавателя правильно.

1. Мой друг водит машину слишком быстро.
2. Ты можешь мне помочь? Нет, сегодня я очень занят, завтра могу помочь.
3. Старший брат учится очень старательно.
4. Папа как раз сейчас смотрит телевизор.
5. Рыбный суп, вчера приготовленный старшей сестрой, очень вкусный.

1. Прием начался? Прием еще не начался, посол Японии в России еще не приехал.
2. Ты умеешь есть палочками? Да, мой китайский друг научил меня.
3. Выпьем за российско-китайскую дружбу!
4. Вчера я пообедал и сразу пошел посмотреть футбольный матч.
5. Ты куда ходил? Я ходил в магазин покупать шапку.

1. Мой друг после занятий сразу пошел кататься на коньках.
2. Студенты умеют писать иероглифы кистью? Они умеют, у них есть урок иероглифики.
3. Ты посмотрел новый фильм на английском языке? Еще не посмотрел.
4. Очень рад, что вы пришли.
5. В прошлом году он не знал китайского, а сейчас уже умеет говорить по-китайски.

1. Сколько прожил в Америке этот старый китаец-эмигрант?
Он прожил там 30 лет.
2. Аэропорт от нашего университета не слишком далеко.
3. Самолет вот-вот взлетит. Не волнуйтесь.
4. Все преподаватели и студенты очень доброжелательные.
5. Мой друг мне как старший брат.

1. Вчера я смотрел телевизор три часа.
2. В дороге вы, наверное, устали.
3. Приехав в Пекин, иностранный студент очень скучал по дому.
4. Ребенок вот-вот расплачется.
5. Библиотека от студенческого общежития далеко? Недалеко.

1. Сколько времени вы учили китайский язык? Мы учили китайский язык два года.
 2. Ты бывал в Шанхае? Еще не бывал.
 3. Я искал его несколько раз.
 4. Сколько ваш друг живет в Пекине? Он живет в Пекине больше 20 лет.
 5. Скажи еще раз, пожалуйста.
-
1. Ты изучал современную китайскую литературу? Изучал, очень интересно.
 2. Сколько времени этот преподаватель преподавал русский язык? Он преподавал русский язык больше 30 лет.
 3. Прочитай, пожалуйста, еще раз.
 4. Сколько времени ваша старшая сестра работает в библиотеке? Она работает в библиотеке 15 лет.
 5. Врач приходил сюда два раза.

Комплект разноуровневых заданий

1. Задания репродуктивного уровня

Задание 1. Составьте из предложенных слов предложения, соблюдая правильный порядок слов.

Задание 2. Вставьте пропущенные счетные частицы.

Задание 3. Поставьте предложения в отрицательную и вопросительную формы.

Задание 4. Подставьте необходимые суффиксы и модальные частицы.

2. Задания реконструктивного уровня

Задание 1. Прослушайте аудиозапись. Отметьте последующее высказывание как истинное или ложное.

Задание 2. Прочитайте текст и ответьте на вопросы по тексту; выберите из предложенных утверждений истинные.

Задание 3. Закончите предложения подходящими по смыслу глаголами.

Задание 4. Переведите предложения на китайский язык, используя изученные конструкции.

Задание 5. Прочитайте текст и найдите в нем заданную информацию.

Задание 6. Прослушайте аудиозапись и найдите в ней заданную информацию.

3.Задания творческого уровня

Задание 1. Подготовьте задание по иероглифике в электронном виде на составление слов из отдельных иероглифов.

Задание 2. Подготовьте кроссворд на китайском языке.

Задание 3. Подготовьте математическую задачу на китайском языке с использованием счетных частиц.

Темы индивидуальных творческих заданий

1. Подготовьте задание по иероглифике для группы на составление слов из отдельных иероглифов.

2. Подпишите на китайском языке поздравительную новогоднюю открытку.

3. Напишите письмо другу на китайском языке.

4. Подготовьте задания для однокурсников по антонимам и синонимам по изученной лексике.

5. Подготовьте предложения на перевод по заданной теме.

Темы презентаций, сообщений, эссе.

1. Презентация на тему «Позвольте представиться».

2. Эссе на тему «Мой день».

3. Сообщение на тему «Моя семья».

4. Эссе «Мои увлечения».

5. Сообщение на тему «Посещение магазина».

Заключение работодателя на ФОС (ОМ)